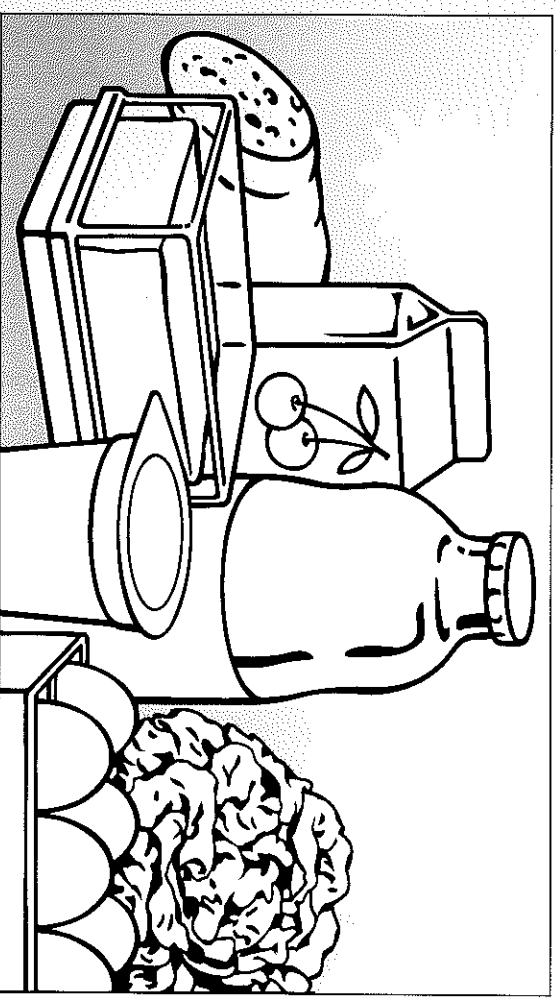


Miele

Miele

Bruks- och monteringsanvisning



Miele AB
Industrivägen 20, Box 1397
171 27 Solna

Miele AB
Lisa Sass gata 1
422 53 Hisings Backa

Tel 08-562 29 000
Fax 08-562 29 209
Serviceanmälan: 077 077 00 20

Internet: www.miele.se

Tyskland
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

Med reservation för ändringar / 0211

K 11820 SD, K 12620 SD, K 12820 SD, K 12820 SD edt/cs

CE

M.-Nr. 07 933 080 / 02

**Kylskåp
med DynaCool**
K 11820 SD
K 12620 SD
K 12820 SD
K 12820 SD edt/cs

Bruksanvisningen ska **ovillkorligen**
läsas innan kylskåpet installeras
och tas i bruk.
Därmed undviker du olyckor
och skador på kylskåpet.

SV - SE

M.-Nr. 07 933 080

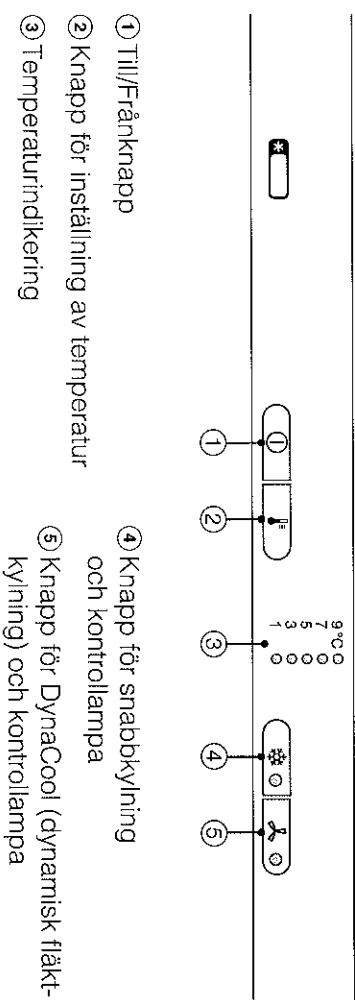
Innehållsförteckning

Beskrivning av kylskåpet	4
Bidra till att skona miljön	6
Säkerhetsanvisningar och varningar	7
Energispartips	12
Koppla in och stänga av kylskåpet	13
Om kylskåpet ska stå oanvärt en längre tid	13
Rätt temperatur	14
... i kyldelen	14
Ställa in temperatur	14
Temperaturindikering	14
Använda snabbkylningsfunktionen och DynaCool	15
Snabbkylningsfunktionen	15
DynaCool - dynamisk fläktkyllning	15
Hur man bäst uthytjar kyldelen	17
Olika kylzoner	17
Livsmedel som inte lämpar sig att kyla	18
Vad du bör tänka på redan när du köper dina livsmedel	18
Förvara livsmedel på rätt sätt	18
Frukt och grönsaker	18
Oförpackade animaliska och vegetabiliska livsmedel	19
Livsmedel med hög äggvitehalt	19
Kött	19
Ändra inredningen	20
Flytta hyllplan	20
Delbart hyllplan	20
Flytta dörrhyllor/flaskhyllor	20
Automatisk avfrostning	22
Rengöring och skötsel	23
Insida och tillbehör	23
Dörr och sidovägg	24
Ventilationsöppningar	24
Dörrens tätningsslister	24
Baksidan - metallgaller	25
Hur man klarar av mindre fel själv..?	26
Ljud från kylskåpet - orsaker	28
Miele service/garanti	29
Garantitid och garantivillkor	29

Innehållsförteckning

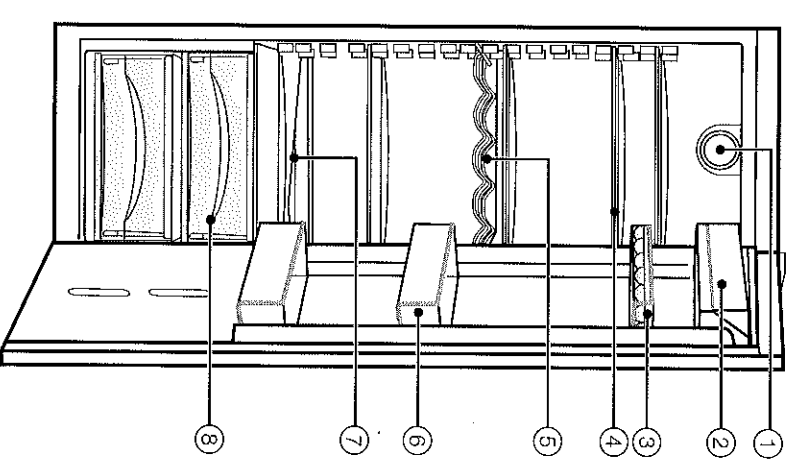
Elanslutning	30
Installationsanvisning	31
Placering "side-by-side"	31
Uppställningsplats	31
Klimatklass	31
Ventilation	31
Uppställning av kylskåpet	31
Rikta kylskåpet	32
Stötta upp dörren	32
Kylskåpets mått	33
Ändra dörrupphängning	34
Rikta kylskåpsdörren	39
Bygga in kylskåpet	40

Beskrivning av kylskåpet



Beskrivning av kylskåpet

- ① Fläkt
- ② Smör- och ostfack
- ③ Ägghållare
- ④ Hyllplan
- ⑤ Flaskhylla
- ⑥ Flaskhylla/dörrhylla
- ⑦ Uppsamlingsrännare och avloppsrör för avfrostingsvatten
- ⑧ Fruk- och grönsaksfåddor



Bidra till att skona miljön

Transportförpackning

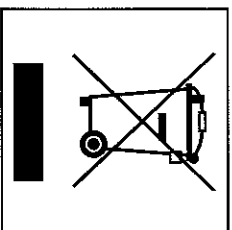
Emballaget skyddar kylskåpet mot transportskador. Förpackningsmaterialen är valda med hänsyn till miljön och är där- för återvinningsbara.

Emballage som återförs till material- kretsloppet innebär minskad råvaru- förbrukning och mindre mängder avfall.

Fråga din kommun om möjligheten att lämna in transportförpackningen för återvinning.

Hantering av uttjänat kylskåp

Elektriska och elektroniska maskiner som tjänat ut består av material som kan återanvändas. De innehåller dock även skadligt material som är nödvän- digt för maskinernas funktion och säkerhet. Om detta slängs i hushållsav- fallet eller hanteras på fel sätt kan det leda till hälsorisker eller skador på mil- jön. Kasta därför på inga villkor det ut- tjänade kylskåpet i hushållsavfallet.



Lämna istället in uttjänade elektriska och elektroniska maskiner till en återvin- ningsstation.

Se till att rören i kylskåpet inte går sö- der innan det lämnats in för miljövänligt omhändertagande så att köldmediet i kylkretsloppet och oljan i kompressorn läcker ut.

Se till att det uttjänade kylskåpet förva- ras barksäkert tills det lämnas in för omhändertagande. Se även information i denna bruksanvisning under avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar".

Säkerhetsanvisningar och varningar

Användningsområde

- Kylskåpet är endast avsett för kyl- ning och förvaring av livsmedel för hus- hållsbruk.

Alla andra användningssätt är oillåtna och kan innebära fara för användaren. Tillverkaren ansvarar inte för skador som har uppstått p g a oillåten eller fel- aktig användning.

- Personer, särskilt barn som inte kan använda kylskåpet på ett säkert sätt, får endast använda det under uppsikt av en vuxen person.

Om det finns barn i hemmet

- Barn får endast använda kylskåpet utan uppsikt under förutsättning att de känner till hur man använder det på ett säkert sätt. Barn måste kunna förstå riskerna med att använda kylskåpet på ett felaktigt sätt om de ska använda det.

- Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av kylskåpet. Låt inte barn leka med kylskåpet t ex genom att hänga på kylskåpsdörren.

Detta kylskåp uppfyller gällande sä- kerhetskrav. Ett felaktigt bruk kan leda till personskador och skador på föremål.

Läs bruksanvisningen noga innan kylskåpet tas i bruk. Den innehåller viktig information om kylskåpets in- stallation, säkerhet, användning och skötsel. Därmed förhindras olyckor samt skador på kylskåpet.

Spara bruksanvisningen och över- lämna den vid eventuellt ägarbyte.

Teknisk säkerhet

- Kontrollera kylskåpet med avseende på synliga yttre skador innan det installeras. Ett skadat kylskåp får under inga omständigheter tas i drift. Ett defekt kylskåp kan utgöra en säkerhetsrisk!
- Om nätanslutningskabeln är skadad måste den bytas ut av Miele service eller en av Miele auktoriserad serviceverkstad för att undvika fara för användaren.
- Detta kylskåp innehåller köldmediet isobutan (R600a), en naturgas som är ofarlig ur miljösynpunkt, men brännbar. Den skadar inte ozonskiktet och ökar inte växthuseffekten. Användningen av detta miljöanpassade köldmedium har delvis lett till ökat driftljud. Förutom ljud från kompressorn kan det också uppstå ljud i hela köldkretsloppet. Dessa effekter kan tyvärr inte undvikas men de har ingen inverkan på kylskåpets prestanda. Se till att inga delar av kylsystemet skadas under transporten eller uppställningen av kylskåpet. Utsprutande köldmedium kan leda till ögonskador!
- Vid skador på kylsystemet:
 - Undvik öppen eld och saker som är lättantända.
 - Dra ur stickproppen.
 - Vädra rummet några minuter med öppen skåpdörr.
 - Kontakta Miele service.

- Ju mer köldmedium ett kylskåp innehåller, desto större måste rummet där det står vara. Om det skulle uppstå läckage kan det i för små utrymmen bildas en lättantändlig blandning av gas och luft.
- Utrymmet måste vara minst 1 m³ per 8 g köldmedium. Mängden köldmedium framgår av typskylten som finns inuti kylskåpet.
- Säker drift kan endast garanteras om kylskåpet installeras och ansluts enligt bruksanvisningen.
- Innan kylskåpet installeras måste alla anslutningsdata (spänning och frekvens) på typskylten jämföras med dem som gäller för elnätet på installationsplatsen.
- Dessa data måste ovillkorligen överensstämma för att inga skador ska uppstå på kylskåpet. Låt i tveksamma fall en behörig fackman kontrollera installationen.
- Kylskåpets elanslutning får inte ske via grenuttag eller förlängningskabel eftersom de inte garanterar den nödvändiga säkerheten (det finns t ex risk för överhettning).

- Kylskåpets elektriska säkerhet garanteras endast om det ansluts till ett jordat eluttag som är installerat enligt gällande föreskrifter. Det är mycket viktigt att denna grundläggande säkerhetsföresättning är uppfyllt. Låt i tveksamma fall en fackman kontrollera installationen.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador som har uppstått på grund av att jordad kabel saknas eller att det har uppstått ett brott på kabeln (t ex elektriska stötar).
- Installations-, underhålls- och reparationsarbeten får endast utföras av en fackman.
- Ej fackmässigt utförda installationer, underhållsarbeten och reparationer kan medföra allvarlig fara för användaren, för vilka tillverkaren inte ansvarar.
- Under den lagstadgade reklamationsfristen får reparationer endast utföras av Miele service eller av Miele auktoriserad fackman, annars kan garantibestämmelserna inte åberopas om det skulle uppstå fel på kylskåpet vid senare tillfälle.

- Under installationer, underhållsarbete och reparationer måste kylskåpet vara spänningsfritt. Kylskåpet är endast spänningsfritt i något av följande fall:
 - När stickproppen är utdragen. Dra inte i anslutningskabeln utan i stickproppen för att bryta strömmen till kylskåpet.
 - När huvudströmmen är avstängd.
- Defekta delar får endast bytas ut mot originalreservdelar från Miele. Endast vid användning av originalreservdelar garanterar tillverkaren att alla säkerhetskrav uppfylls.
- Inbyggnad och montering av kylskåpet på uppställningsplatser som inte är fasta får bara utföras av en fackman om det är säkerställt att förutsättningarna på platsen medger en säker användning av det.

Säkerhetsanvisningar och varningar

Användningsområde

► Förvara inga explosiva ämnen eller produkter med antändliga drivgaser (t ex sprayburkar) i kylskåpet. När termostaten kopplas in kan det uppstå gnistor. Lättantändliga ämnen kan då explodera.

► Använd inga elektriska maskiner i kylskåpet (t ex för att tillverka mjukglass). Det kan uppstå gnistor. Explosionsrisk!

► Förvara flaskor med högprocentig alkohol endast upprättstående och absolut tätt förslutna. Explosionsrisk!

► Vid förtäring av livsmedel som förvarats för länge finns risk för matförgiftning.

Hållbarheten beror på flera faktorer, såsom exempelvis varans färsket, dess kvalitet och förvaringstemperaturen. Följ livsmedels tillsverkarens rekommendationer när det gäller förvaring och hållbarhet.

► Använd inga spetsiga eller vassa föremål för att

- ta bort isskikt,
- lossa fastfrusna livsmedelsförpackningar.

Kylislingorna tar skada och kylskåpet upphör att vara funktionsdugligt.

► Använd inga sprayer eller avsningsmedel för att tina isen. Dessa kan leda till att det bildas explosiva gaser som innehåller för plasten skadliga lösnings- eller drivmedel eller är hälsovådliga.

► Behandla aldrig dörrrens tätningsslistor med olja eller fett. Tätningsslistorna blir då porösa med tiden.

► Om livsmedel som innehåller fett eller olja förvaras i kyldelen eller i kylskåpsdörren, ska man se till att fett eller olja som eventuellt rinner ut inte kommer i kontakt med kylskåpets plastdelar.

Det kan uppstå spänningssprickor i plasten som kan leda till att plasten spricker helt.

► Se till att ventilationen till kylskåpet inte blockeras. Annars fungerar inte ventilationen som den ska. Energiföbrukningen ökar och skador på kylskåpet kan inte uteslutas.

► Beroende på kylskåpets klimatklass får vissa fastställda rumstemperaturer inte över- eller underskridas. Klimatklassen framgår av typskylten på insidan av kylskåpet. En lägre rumstemperatur leder till att kylaggregatet står stilla längre perioder, vilket medför att skåpet inte kan hålla temperaturen.

► Använd inte ångrengöringsapparat för att rengöra kylskåpet. Ångan kan komma åt strömförande delar och orsaka kortslutning.

Säkerhetsanvisningar och varningar

För kylskåp i rostfritt galler:

► Sätt aldrig fast självhäftande lappar, genomskinlig tejp, skyddstejp eller något annat med klistor på dörren. Ytskiktet skadas och förlorar sin smuts-skyddande effekt.

► Kylskåpets högvärdiga ytbehandling är känslig mot repor. Kylskåpsmagneter kan repa dörren.

Hantering av uttjänat kylskåp

► Se till att göra dörrlåset obrukbart innan kylskåpet lämnas in för återvinning.

Därmed förhindras att lekande barn får kar låsa in sig och utsätts för livsfara.

► Skada inga delar av kylsystemet genom att exempelvis:

- Sticka hål på förångarens kylmedelskanaler.
- Knäcka rörledningar.
- Skrapa ytbeläggningar.

Utsprutande köldmedium kan leda till ögonskador.

Tillverkaren tar inget ansvar för skador som har uppstått på grund av att säkerhetsanvisningarna och varningarna inte har följts.

Energispartips

	Normal energiförbrukning	Ökad energiförbrukning
Uppställning	I rum som kan vädras. Skyddad från direkt solstrålning. Inte bredvid en värmekälla (element eller spis). Vid idealisk rumstemperatur på 20 °C. Täck inte över ventilationsöppningarna och rengör dem regelbundet från damm.	I stängda utrymmen som inte kan vädras. I direkt solstrålning. Bredvid en värmekälla (element eller spis). Vid hög rumstemperatur.
Temperaturinställning Termostat cirkasiffror (temperaturindikering)	Termostat inställd på medel mellan 2 och 3.	Termostat inställd på hög. Ju lägre temperatur, desto högre energiförbrukning!
Temperaturinställning Termostat exakt temperatur (digital temperaturdisplay)	Svaltack 8 till 12 °C Kylidel 4 till 5 °C PerfectFresh-zon nära 0 °C Frysdel -18 °C Vinlagringsszon 10 till 12 °C	Om kylskåpet har vinterkoppling, se till att den är avstängd om rumstemperaturen överstiger 16 °C respektive 18 °C!
Användning	När lådorna, hyllplanen och dörrhyllorna är placerade som vid leverans. Öppna dörren så lite och korta stunder som möjligt. Sortera livsmedlen väl. Låt varm mat och dryck svalna innan den ställs in i kylskåpet. Förpacka livsmedlen väl eller förvara dem väl övertäckta. Låt frysta livsmedel tina i kylskåpet. Lådorna och hyllplanen ska inte vara överfyllda. Om de är överfyllda kan inte luften cirkulera ordentligt.	Om dörren öppnas ofta och länge uppstår kylförlust. Att behöva leta efter livsmedel betyder att dörren står öppen längre. Varm mat i kylskåpet leder till att kylaggregatet arbetar längre (försöker att kyla ner). Förångning och kondensering av vätska i kylskåpet orsakar minskad kyltefekt
Avfrostning	Frosta av frysdelen om det har ett isskikt på 0,5 cm eller mer.	Ett isskikt försämrar överföringen av kyla till frysvardorna och ökar energiförbrukningen.

Koppla in och stänga av kylskåpet

Innan kylskåpet används första gången

Låt kylskåpet stå cirka 30 minuter till 1 timme efter transporten innan du ansluter det. Det är mycket viktigt för kylskåpets fortsatta funktion.

Skyddsfilm

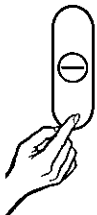
De rostfria listerna och ramarna inuti kylskåpet är försedda med skyddsfilm. För kylskåp i rostfritt är kylskåpsdörren, eventuellt också sidoväggarna, försedda med skyddsfilm.

- Dra av skyddsfilmen först när kylskåpet står på den plats där det ska stå.

Rengöring

- Rengör kylskåpets insida och dess tillbehör. Använd ljummet vatten och torka sedan allt torrt med en trasa.

Koppla in kylskåpet



- Tryck på Till/Frånknappen så att temperaturindikeringen lyser.

Kylskåpet börjar kyla och den önskade temperaturen visas i indikeringen. Innerbelysningen tänds när dörren öppnas.

Stänga av kylskåpet



- Tryck på Till/Frånknappen tills temperaturindikeringen släcks. Kylningen är avstängd.

Om kylskåpet ska stå oanvänt en längre tid

Om kylskåpet inte ska användas under en längre tid

- Stäng av kylskåpet.
- Dra ut stickproppen eller skruva ur säkringen.
- Rengör kylskåpet.

- Låt sedan kylskåpsdörren stå öppen en aning för att undvika dålig lukt.

Om kylskåpet är avstängt en längre tid men inte är rengjort kan det bildas mögel om dörren är stängd.

Rätt temperatur

Det är mycket viktigt att livsmedlen förvaras i rätt temperatur. Normalt förstörs livsmedel snabbt av mikroorganismer men med rätt förvaringstemperatur kan processen förhindras eller fördröjas.

Temperaturen påverkar mikroorganismernas tillväxttakt. Nedbrytningsprocessen av livsmedlen går långsammare ju lägre temperaturen är.

Temperaturen i kylskåpet stiger:

- ju oftare kylskåpsdörren öppnas och ju längre tid den står öppen,
- ju mer livsmedel som läggs in,
- ju varmare livsmedlen som läggs in är,

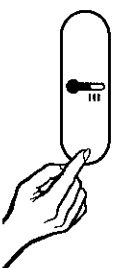
- ju högre den omgivande rumstemperaturen är.

Beroende på kylskåpets klimatklass får vissa fastställda rumstemperaturer inte över- eller underskridas.

... i kyldelen

Vi rekommenderar en temperatur på **5 °C** i mitten av kyldelen.

Ställa in temperatur



- Tryck upprepade gånger på knappen för inställning av temperatur tills den önskade temperaturen visas i temperaturindikeringen.

När du trycker på knappen första gången visas den senast valda temperaturen blinkande.

Temperaturen ändras löpande - när inställningen 9 °C är nådd börjar temperaturen om vid 1 °C.

Temperaturindikering

Displayen på manöverpanelen visar alltid den **önskade** temperaturen.

Temperaturen kan ställas in från 1 °C till 9 °C.

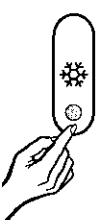
Använda snabbkylningsfunktionen och DynaCool

Snabbkylningsfunktionen

Med snabbkylningsfunktionen kyls kyldelen mycket snabbt ned till det kallaste värdet (beroende på rumstemperatur).

Koppla in snabbkylningsfunktionen

Snabbkylning rekommenderas om stora mängder livsmedel eller dryck snabbt ska kylas ned.



- Tryck på knappen för snabbkylning så att kontrollampen lyser.

Temperaturen sjunker eftersom kylskåpet arbetar med högsta möjliga kyleffekt.

Koppla från snabbkylningsfunktionen

Snabbkylningsfunktionen stängs av automatiskt efter ca 6 timmar. Kontrollampen släcks och kylskåpet arbetar vidare med normal kyleffekt.

För att spara energi kan du stänga av snabbkylningsfunktionen själv så snart livsmedel och/eller dryck är tillräckligt kalla.

- Tryck på snabbkylningsknappen så att kontrollampen släcks.

Kylaggregatet arbetar åter med normal effekt.

DynaCool - dynamisk flätkylning



Utan dynamisk flätkylning (DynaCool) uppstår olika kylvzoner i kyldelen på grund av den naturliga luftcirkulationen (den kalla, tunga luften sjunker nedåt). Dessa kylvzoner ska användas på rätt sätt (se avsnittet "Hur man bäst utnyttjar kyldelen").

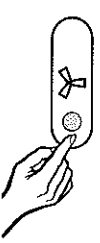
Om man någon gång vill lägga in en större mängd likartade livsmedel (t.ex. för en fest), är det med hjälp av den dynamiska flätkylningen möjligt att uppnå en relativt jämn temperaturfördelning i alla kyldelens zoner. På detta sätt kyls alla livsmedel i kyldelen ungefär lika mycket.

Temperaturen kan fortfarande regleras via temperaturväljaren.

Den dynamiska flätkylningen bör även kopplas in vid:

- hög rumstemperatur (från ca 30 °C),
- hög luftfuktighet.

Koppla in dynamisk flätkylning



- Tryck på knappen för dynamisk flätkylning, så att kontrollampen lyser.

Använda snabbkylningsfunktionen och DynaCool

Stänga av dynamisk fläktkylning

Eftersom energiförbrukningen ökar något när den dynamiska fläktkylningen är inkopplad, ska denna stängas av när kyldelen används under normala villkor.

- Tryck på knappen för dynamisk fläktkylning, så att kontrollampen släcks.

För att spara energi stängs fläkten av under en kortare tid när dörren öppnas.

Hur man bäst utnyttjar kyldelen

Olika kylzoner

På grund av den naturliga luftcirkulationen uppstår olika temperaturzoner i kyldelen. Den kalla, tunga luften sjunker neråt i kyldelen. Utnytta de olika temperaturzonerna för bästa möjliga placering av livsmedlen.

Detta är en kyldel med dynamisk fläktkylning. När denna funktion är inkopplad är temperaturen relativt jämn i hela kyldelen. På så vis märks knappt de olika temperaturzonerna.

Den varmaste zonen

Den varmaste zonen i kyldelen är högst upp närmast dörren. Här placeras med fördel till exempel smör och ost. På så vis blir smöret lätt att bre och osten behåller sin arom.

Den kallaste zonen

Den kallaste zonen i kyldelen är precis ovanför frukt- och grönsaksålderna.

Använd detta område för alla känsliga livsmedel och livsmedel som förstörs fort, som till exempel:

- fisk, kött och fågel
- korvar och färdiglagad mat
- ägg- eller gräddrätter/-bakverk
- färsk deg, kak-, pizza- och pajdeg
- färskost och andra liknande produkter
- folieförpackade grönsaker och färska livsmedel med ett hållbarhetsdatum som baseras på förvaring i högst 4 °C.

Förvara inga explosiva ämnen eller produkter med antändliga drivgaser (till exempel sprayburkar) i kyldelen. Explosionsrisk!

Alkohol med hög procenthalt får endast förvaras i upprättstående väl förslutna flaskor.

Om livsmedel som innehåller fett eller olja förvaras i kyldelen eller i kyldelens dörr ska man vara mycket noga med att se till att fett eller olja som eventuellt rinner ut inte kommer i kontakt med kyldelens plastdelar. Det kan uppstå spänningssprickor i plasten som sedan kan leda till att plasten spricker.

Livsmedel får inte komma åt kyldelens bakre vägg. De kan då frysa fast mot väggen.

Förvara inte livsmedlen för nära varandra. Luften kan då inte cirkulera som den ska. Täck inte för fläkten på den bakre väggen - denna är mycket viktig för kylfläkten!

Hur man bäst utnyttjar kyldelen

Livsmedel som inte lämpar sig att kyla

Vissa livsmedel lämpar sig inte för förvaring i kyldelen eftersom de är känsliga mot kyla. Auberginer blir bittra och potatis blir söta om de förvaras för kallt. Tomater och apelsiner förlorar sin arom och på citrusfrukter blir skalet hårt.

Exempel på livsmedel som är känsliga mot kyla:

- ananas, avocado, bananer, granatäpplen, mango, papaya, passionsfrukt, citrusfrukter (till exempel citruser, apelsiner, mandariner, grapefrukt),
- frukt som ska mogna,
- aubergin, gurka, potatis, paprika, tomater, zucchini,
- hårdost (parmesan).

Vad du bör tänka på redan när du köper dina livsmedel

Den viktigaste förutsättningen för lång förvaring är hur färska livsmedlen är när de läggs in i kyldelen. Hur färska livsmedlen är från början har en avgörande betydelse för hur länge de kan förvaras. Kylkedjan bör i möjligaste mån vara obruten. Tänk på att inte lämna livsmedel för länge i en varm bil. När livsmedlen väl har börjat förstöras går det inte häva denna process. Redan om kylkedjan bryts under två timmar börjar livsmedlen att förstöras.

Förvara livsmedel på rätt sätt

Förvara livsmedlen överäckta eller i burkar med lock. På så sätt undviker man att livsmedlen tar åt sig lukt, att de torkar ut och att eventuella bakterier överförs mellan livsmedlen. Vid korrekt temperaturinställning och hygienisk hantering av livsmedlen fördröjs bildandet av bakterier som till exempel salmonella.

Frukt och grönsaker

Frukt och grönsaker kan förvaras oförpackade i frukt- och grönsaksålderna. Beakta dock att inte alla frukt- och grönsakssorter kan förvaras tillsammans i en skål. För det första överförs lukt och smak (morötter tar till exempel snabbt smak och lukt av lök). För det andra avger vissa livsmedel en naturgas (etylen) på vilken andra livsmedel kan reagera och därmed förstöras snabbare.

– Exempel på frukt och grönsaker som avger mycket naturgas:

äpplen, aprikoser, päron, nektariner, persikor, plommon, avokador, fikön, blåbär, meloner och bönor.

Hur man bäst utnyttjar kyldelen

– Exempel på frukt och grönsaker som är mycket känsliga mot andra frukters och grönsakers naturgas-er:

kiwi, broccoli, blomkål, brysselkål, mangor, honungsmeloner, äpplen, aprikoser, gurkor, tomater, päron, nektariner och persikor.

Exempel: Broccoli bör inte förvaras tillsammans med äpplen eftersom äpplen avger mycket naturgas och broccoli är mycket känslig mot den. På så vis blir förvaringstiden för broccoli mycket kortare än vad den egentligen skulle kunna vara.

Oförpackade animaliska och vegetabiliska livsmedel

Skilj på oförpackade animaliska och vegetabiliska livsmedel. Om livsmedlen ska förvaras tillsammans måste de absolut vara förpackade. Därmed förhindras att det uppstår mikrobiologiska förändringar.

Livsmedel med hög äggvitehalt

Tänk på att livsmedel som innehåller mycket äggvita förstörs snabbare. Det vill säga skaldjur förstörs snabbare än fisk och fisk förstörs snabbare än kött.

Kött

Förvara kött oförpackat. (Öppna folie och kår!) Att köttian torkar är bakteriehämmande vilket ger en bättre hållbarhet. Olika köttsorter får inte vidröra varandra utan måste alltid separeras med en förpackning. Detta förhindrar att köttet förstörs i förtid av bakterieöverföring.

Flytta hyllplan

Hyllplanen kan flyttas och anpassas till matvarornas höjd.

- Lyft hyllplanet något, dra det en bit framåt, lyft det med utsparringen över hyllhållarna och sätt sedan in hyllplanet på valfri höjd.

Kanten längst bak på hyllplanet ska peka uppåt så att livsmedlen inte kommer åt kyldelens bakre vägg och fryser fast.

Hyllplanen är säkrade mot att oavsiktligt kunna dras ut genom utdragsspårrar.

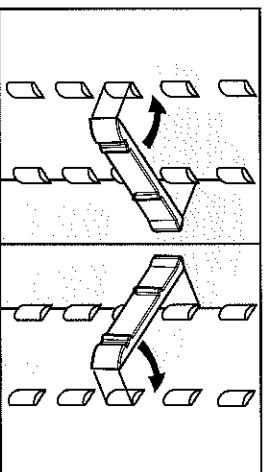
Delbart hyllplan

För att enklare kunna placera livsmedel som behöver utrymme på höjden, t ex högra flaskor eller skålar, finns ett delbart hyllplan på vilket den främre delen av hyllan kan skjutas in under den bakre delen.

- Tryck upp den bakre halva glasskivan något underifrån.
- Lyft samtidigt den främre halva glasskivan lite grann i framkanten och skjut försiktigt in den under den bakre halvan.

För att flytta de båda glasskivorna:

- Ta ut de båda glasskivorna.



- Sätt fast de båda hyllhållarlisterna på önskad höjd både på vänster och höger sida på hyllhållarna.

- Skjut in glasskivorna efter varandra. Glasskivan som har en kant måste vara längst in!

Flytta dörrhyllor/flaskhyllor

- Skjut dörrhyllan/flaskhyllan uppåt och lyft ut dem rakt utåt.
- Sätt tillbaka dörrhyllan/flaskhyllan på önskad plats. Se till att de sitter fast ordentligt och är nedtryckta i sidofästena.

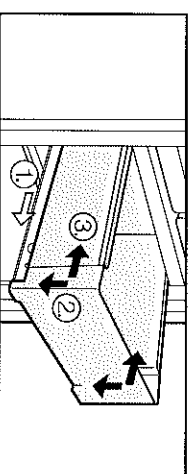
Frukt- och grönsakslådor

Frukt- och grönsakslådor på teleskopskenor kan dras ut helt för att lägga i eller ta ut livsmedel samt för rengöring.

- Dra ut lådan helt och lyft den uppåt.

Skjut därefter in utdragsskenorna. På så vis undviker man skador.

För att sätta in lådan:



- Lägga lådan på de helt utdragna utdragsskenorna ①. Utdragsskenorna måste stöta i lådfronten fram till ②.
- Skjut in lådan ③.

Automatisk avfrostning

Kyldelen avfrostas automatiskt.

När kylaggregatet är inkopplat kan det bildas fukt och rimfrost på kylskåpets bakre vägg. Du behöver inte ta bort fukten och rimfrosten eftersom de förångas av värmen från kylaggregatet.

Avfrostningsvattnet rinner via en uppsamlingsrännan genom ett rör och ut i ett avdunstningssystem på kylskåpets baksida.

Se till att uppsamlingsrännan och röret alltid är rena så att avfrostningsvattnet kan rinna ut obehindrat.

Rengöring och skötsel

Före rengöringen

- Stäng av kylskåpet.
- Dra ut stickproppen eller skruva ur säkringen.
- Ta ut livsmedlen och förvara dem på en sval plats.
- Ta ut alla löstagbara delar och diska dem.

Insida och tillbehör

- Rengör kylskåpet minst en gång i månaden med ljummet vatten och lite handdiskmedel.

Följande delar kan maskindiskas:

- smördosan och äggghållaren (vad som ingår är beroende på modell)
- flask- och dörrhyllorna
- smör- och ostfacket.

Temperaturen på det valda diskprogrammet får maximalt vara 55 °C! I kontakt med naturliga färgämnen som exempelvis morot, tomat och ketchup kan plastdelar i diskmaskinen misfärgas. Misfärgningen påverkar inte delarnas stabilitet.

- Rengör kylskåpets hyllplan och lådor för hand. Dessa delar tål **inte** maskindisk!
- Rengör uppsamlingsrännan och avloppsröret ofta med en liten pinne eller liknande så att vattnet alltid kan rinna ut obehindrat.

Var noga med att det inte kommer in vatten i elektroniken eller belysningen.

Det får inte rinna rengöringsvatten genom avloppsröret.

Använd inte ångrengörare. Ångan kan komma åt strömförande delar och orsaka kortslutning.

Typskylten på insidan av kylskåpet får inte avlägsnas. Uppgifterna på typskylten är viktiga vid eventuellt fel.

För att undvika skador på kylskåpets ytor ska följande medel eller föremål inte användas för rengöring

- rengöringsmedel som innehåller soda, ammoniak, syra eller klorid
- kalklösande rengöringsmedel
- skummedel i pulver eller flytande form
- rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel
- rengöringsmedel för rostfritt stål
- diskmaskinsrengöringsmedel
- ugnsspray
- fönsterputsmedel
- hårda disksvampar och borstar som repar
- rengöringssvampar för glaskeramik ytor
- vassa metallskrapor!

- Tvätta av kylskåpets insida samt tillbehören med rent vatten efter rengöringen och torka sedan allt torrt med en trasa. Låt dörren stå öppen en kort stund.

Dör och sidovägg

Det bästa är att alltid avlägsna smuts på dörren och sidoväggarna direkt.

Om smutsen får bita sig fast en längre tid kan det hända att den inte längre går att få bort och ytor kan misfärgas eller förändras.

Alla ytor är känsliga mot repor. Alla ytor kan misfärgas eller förändras om de kommer i kontakt med olämpliga rengöringsmedel.

- Rengör ytor med en ren trasa, handdiskmedel och varmt vatten. Du kan också rengöra dem med en ren, fuktig mikrofibertrasa utan rengöringsmedel.

- Torka sedan av allt med rent vatten efter rengöringen och torka sedan allt torrt med en trasa.

För kylskåpsdörr i rostfritt gäller:

Kylskåpsdörren är förädlad med en högvärdig ytskiktbehandling. Den skyddar mot smuts och underlättar rengöring.

Behandla **inte** kylskåpsdörren med

- Rengöringsmedel för rostfritt stål: Ytskiktet skadas!
- Miesles vårdande medel för rostfritt stål: Det bildas en synlig beläggning!

Ventilationsöppningar

- Rengör ventilationsöppningarna regelbundet med en borste eller dammsugare. Dammavlagringar ökar energiförbrukningen.

Dörrens tätningsslister

Behandla aldrig dörrens tätningsslister med olja eller fett. De blir då porösa med tiden.

Tvätta av dörrens tätningsslist regelbundet med rent vatten och torka sedan torrt.

Baksidan - metallgaller

Metallgallret på kylskåpets baksida (värmeväxlaren) måste dammas av minst en gång per år. Dammavlagringar ökar energiförbrukningen.

Se till att kablar eller andra delar inte dras ut, viks eller skadas när gallret rengörs.

Efter rengöring

- Sätt tillbaka alla delar i kylskåpet.
- Anslut kylskåpet igen och koppla in det.
- Koppla in snabbkylningsfunktionen så att kylskåpet snabbt blir kallt.
- Lågg in livsmedlen i kylskåpet och stäng kylskåpsdörren.

Hur man klarar av mindre fel själv . . ?

Reparationer av elektriska apparater får endast utföras av en fackman. Ej fackmässigt utförda reparationer kan innebära allvarlig fara för användaren.

Genom att följa nedanstående anvisningar kan du emellertid avhjälpa mindre fel själv utan att behöva anlita service.

Vad gör man . . .

... om kylskåpet inte kylv?

- Kontrollera om kylskåpet är inkopplat. Temperaturindikeringen måste lysa.
- Kontrollera om stickproppen sitter ordentligt i vägguttaget.
- Kontrollera om säkringen har löst ut. Om så skulle vara fallet, kontakta Miele service.

... om det är för kallt i kylskåpet?

- Ställ in en högre temperatur.
- Snabbkylningsfunktionen är fortfarande inkopplad. Den stängs automatiskt av efter 6 timmar.

... om kylaggregatet arbetar allt oftare och under längre tid?

- Kontrollera om ventilationen är blockerad av något föremål eller damm.
- Kontrollera om metallgallret (värmewäxlaren) på baksidan av kylskåpet är dammigt.
- Kylskåpsdörren har öppnats ofta.

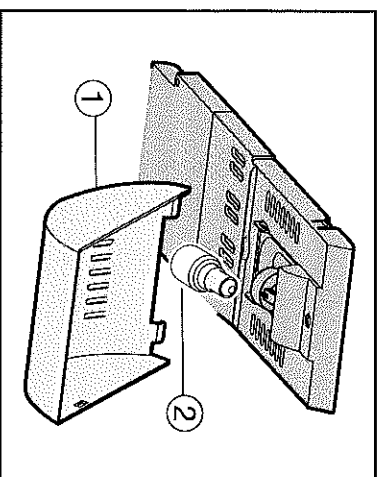
- Kontrollera om kylskåpsdörren kan stängas ordentligt.

... om belysningen i kyldelen inte längre fungerar?

- Lysr temperaturindikeringen?

Om den gör det är glödlampan trasig.

- Dra ut stickproppen eller skruva ur säkringen.



- Håll fast lampskyddet ① på framsidan och haka loss det bakåt.

- Vrid ut glödlampan ② och byt den.

Glödlampans anslutningsdata:

220 - 240 V, sockel E 14

Effekt i watt framgår av den trasiga glödlampan.

- Sätt tillbaka lampskyddet ①.

Hur man klarar av mindre fel själv . . ?

... om det är blött på kyldelens botten?

Avloppsröret är blockerat.

- Rengör uppsamlingsrännan och avloppsröret.

Om felet inte kan åtgärdas med hjälp av ovanstående anvisningar, var god kontakta Miele service.

Öppna inte kylskåpsdörren annat än i nödfall till dess att felet är avhjälpt. På så vis stiger inte temperaturen i onödan.

Ljud från kylskåpet - orsaker

Normala ljud	Hur uppstår de?
Brrrrr...	Brummandet kommer från motorn (kompressorn). För en kort stund kan ljudet bli högre just när motorn kopplas in.
Blubb, blubb...	Ett bubblande, gurglande eller surrande ljud kommer från köldmediet som rinner genom rören.
Klick...	Ett klickande ljud hörs när termostaten kopplar in eller ur motorn.
Sssrrrrr....	I ett fterzons- eller NoFrost-kylskåp kan ett tyst susande ljud höras när luftströmmarna cirkulerar i skåpets inre delar.
Knack...	Knackljudet hörs när materialet inuti utvidgas.

Tänk på att det inte går att helt undvika motorljud och ljud från kylaggregatet.

Ljud som enkelt kan åtgärdas	Hur uppstår de och vad kan man göra åt dem?
Klapprande, slamrande, klirrande ljud	Kylskåpet står inte plant: Rikta kylskåpet med hjälp av ett vattenpass. Använd skruvöfverarna under skåpet eller lägg något under.
	Kylskåpet kommer åt snickeriskåp eller ett annat kyl-/frys-/vinskåp: Öka avståndet mellan skåpet och snickeriskåp eller annat kyl-/frys-/vinskåp.
	Lådor, korgar eller hyllplan vibrerar eller kärvar: Kontrollera kylskåpets uttagbara delar och sätt in dem på nytt.
	Flaskor kommer åt varandra: Flytta dessa en aning från varandra.
	Transportkabelhållaren hänger kvar på baksidan av kylskåpet: Avlägsna kabelhållaren.

Miele service/garanti

Om det uppstår fel som du själv inte kan åtgärda, var god kontakta:

- närmaste återförsäljare eller
- Miele service.

Auktoriserade serviceverkstäder kan nås på telefonnummer 077 077 00 20. Se även Miele's hemsida: www.miele.se.

Service behöver kylskåpets modellbe-teckning och tillverkningsnummer.

Båda dessa uppgifter finns på typskylten på insidan av kylskåpet.

Garantitid och garantivillkor

Vid sidan av gällande lagstiftning tillämpas EHL:s konsumentbestämmelser.

Elanslutning

Kylskåpet levereras med elkabel och stickpropp för anslutning till 50 Hz 220–240 V och får endast anslutas till godkänt jordat vägguttag. Anslutningen måste utföras enligt gällande säkerhetsföreskrifter.

Säkring 10 A.

Vägguttaget bör helst sitta på en lättillgänglig plats bredvid kylskåpet. Det är inte tillåtet att ansluta kylskåpet via förlängningskabel eftersom en sådan anslutning inte garanterar kylskåpets säkerhet (det finns t ex risk för överhettning).

Kylskåpet får inte anslutas till en strömvandlare som används vid en autonom strömförsörjning, till exempel till **solpaneler**. När man kopplar in kylskåpet kan då säkerhetsavstängningen kopplas in på grund av spänningsspetsar. Elektroniken kan skadas.

Likaså får kylskåpet inte heller användas tillsammans med **energiparkontakter** eftersom energitillförseln reduceras och kylskåpet blir för varm.

Om anslutningskabeln måste bytas ut får detta byte endast utföras av en fackman.

Ställ inga värmestrålande apparater som t ex brödrost eller mikrovågsugn på kylskåpet. Det ökar energiförbrukningen.

Placering "side-by-side"

Principiellt ska kyl- och frysskåp inte placeras direkt bredvid varandra ("side-by-side") för att undvika att det bildas kondensvatten samt de skador som kondensvattnet kan orsaka.

Detta kylskåp kan dock placeras direkt "side-by-side" med vissa modeller som har sidoväggselement.

Rådfråga återförsäljaren om vilka kombinationer som är möjliga med ditt kylskåp.

Uppställningsplats

Kylskåpet bör inte placeras direkt bredvid en spis, ett element eller i närheten av ett fönster med direkt solljus. Ju högre rumstemperaturen är, desto längre tid arbetar kylaggregatet för att uppnå önskad temperatur, vilket i sin tur leder till ökad energiförbrukning. Lämplig uppställningsplats är ett rum med torr luft och goda ventilationsmöjligheter.

Installationsanvisning

Klimatklass

Beroende på kylskåpets klimatklass får vissa fastställda rumstemperaturer inte över- eller underskridas. Klimatlassen framgår av typskylten på insidan av kylskåpet.

Klimatklass	Rumstemperatur
SN	+10 °C till +32 °C
N	+16 °C till +32 °C
ST	+16 °C till +38 °C
T	+16 °C till +43 °C

En lägre rumstemperatur leder till att kylaggregatet står stilla under längre perioder. Detta kan leda till att temperaturen i kylskåpet stiger.

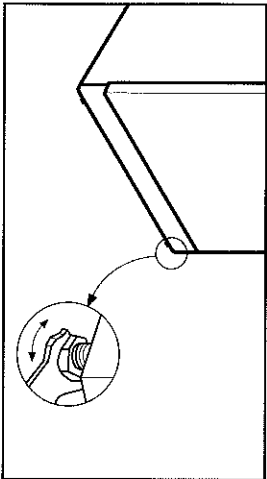
Ventilation

Luften på baksidan av kylskåpet värms upp. För att säkerställa nödvändig ventilation får ventilationsöppningarna inte blockeras. Dessutom måste ventilationen regelbundet rengöras från damm.

Uppställning av kylskåpet

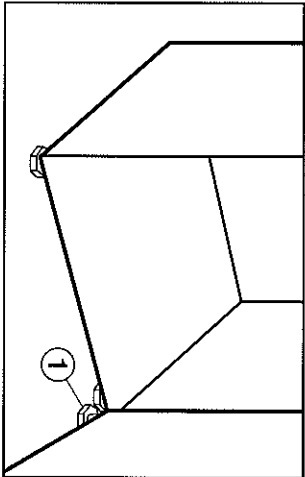
- Avlägsna först kabelhållaren på kylskåpets baksida.
- Kontrollera att alla delar på baksidan av kylskåpet kan vibrera fritt. Böj eventuella föremål som ligger an mot baksidan åt sidan.
- Skjut försiktigt fram kylskåpet till den plats där det ska stå.
- Ställ kylskåpet med baksidan direkt mot väggen.

Rikta kylskåpet



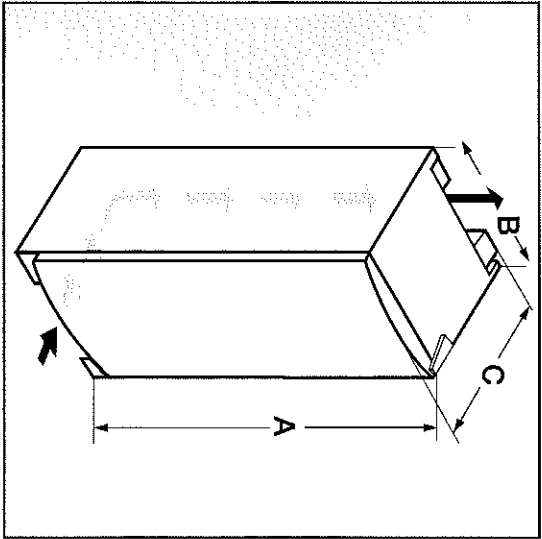
■ Rikta kylskåpet med skruvföterna med hjälp av den medföljande gaffeln nyckeln så att det står jämnt och stadigt.

Stötta upp dörren



■ Skruvfoten ① **bör dock skruvas ut** tills den ligger an mot golvet. När den gör det skruvar du ut skruvfoten ytterligare 90 °.

Kylskåpets mått



	A	B	C
K 12620 SD	1 650 mm	600 mm	630 mm
K 11820 SD			
K 12820 SD			
K 12820 SD ed/cs	1 850 mm	600 mm	630 mm

Ändra dörrupphängning

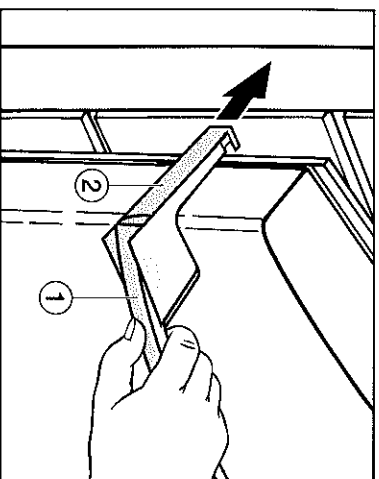
Kylskåpet levereras med högerhängd dörr. Ska dörren vara vänsterhängd måste dörrupphängningen ändras på följande sätt:

För att hänga om dörren behöver du följande verktyg:

- en stjärmejsel
- en spårskruvmejsel
- torxnycklar i olika storlekar
- en gaffelnyckel.

Omhängningen av dörrarna ska utföras av två personer.

Avlägsna handtaget

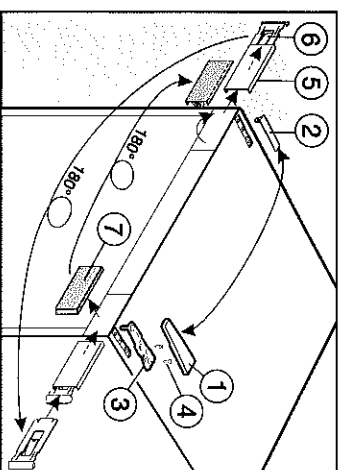


- När du drar i handtaget ① skjuts handtagets sidodel ② bakåt.
- Dra sidodelen ② kraftigt bakåt ur skåran.
- Lossa de fyra skruvarna (torx 15) från fästplattan och ta bort handtaget.
- Lossa täckplattorna på motsatt sida och fäst dem i de nu lediga hålen där dörrhandtaget har suttit.

Hänga om kylskåpets dörr

Plöcka bort livsmedlen från dörrhyllorna!

- Stäng kylskåpets dörr.



- Ta bort täckskyddet ① genom att ta tag i det baktill och skjuta det framåt. Lyft sedan upp det och ta bort det.
- Ta bort täckskyddet ② genom att lyfta det uppåt.

OBS! När gångjärnshållaren är borttagen är dörren inte längre säkrad!

- Lossa skruvarna ④ från den övre gångjärnshållaren ③ och dra gångjärnshållaren uppåt för att ta loss den.
- Ta försiktigt bort dörren genom att lyfta den något uppåt och ställ den åt sidan.
- Lossa täckskyddet ⑤ försiktigt uppifrån med hjälp av en skruvmejsel och ta bort det tillsammans med hållardelen ⑥.

Ändra dörrupphängning

- Lossa hållardelen ⑥ från täckskyddet ⑤ genom att skjuta den något åt vänster och ta sedan bort täckskyddet.

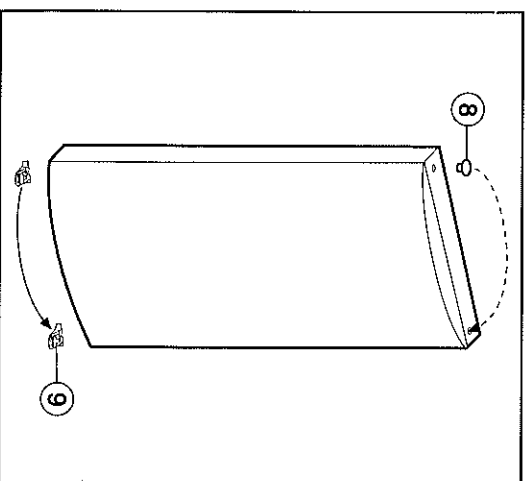
- Vrid hållardelen ⑥ 180°.

- Sätt på täckskyddet ⑤ framifrån på hållardelen ⑥ och skjut det åt höger. Texten ska vara läsbar.

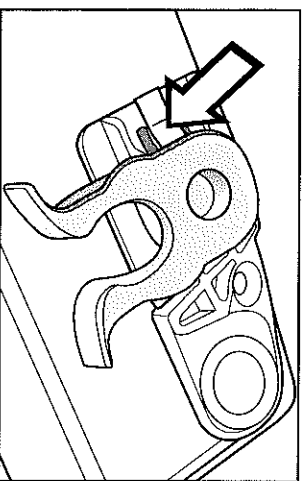
- Ta bort täckskyddet ⑦, vrid det 180° och sätt i det på motsatt sida.

- Sätt täckskyddet ⑤ tillsammans med hållardelen ⑥ på motsatt sida.

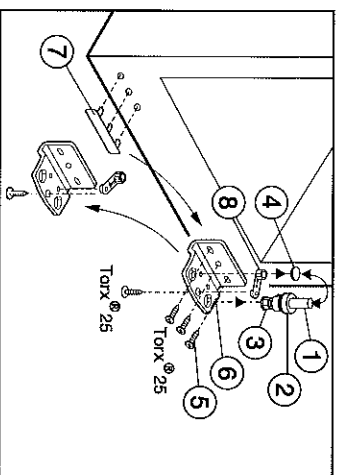
Ändra dörrupphängning



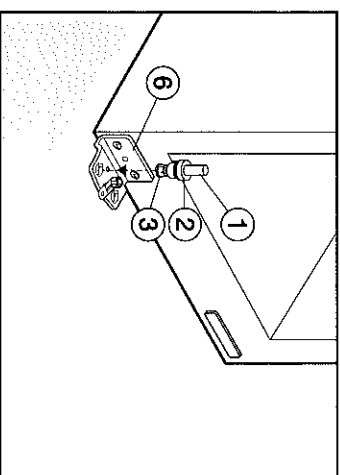
- Avlägsna pluggen ⑧ ur gångjärmsbussningen i dörren och sätt den på motsatt sida.



- Ta med hjälp av en skruvmejsel bort låstfädersn ⑨ som sitter på undersidan av dörren och sätt den på motsatt sida.



- Dra ut hela gångjärmsbulten uppåt ① med bricka ② och skruvrot ③.
- Ta bort pluggen ④.
- Lossa skruvarna ⑤ och ta loss gångjärmsållaren ⑥.
- Lossa lite på skruven på gångjärmsdelen ⑧ som sitter på gångjärmsållaren ⑥. Vrid gångjärmsdelen till hålet på den motsatta sidan på gångjärmsållaren ⑥ och dra fast skruven igen.
- Sätt pluggen ④ i det andra hålet.
- Ta loss täckskyddet ⑦ och sätt det i hålen på motsatt sida.



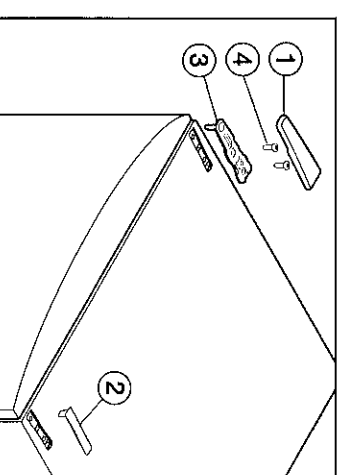
- Skruva fast gångjärmsållaren ⑥ på motsatt sida. Använd endast de **yttre** avlänga hålen. Använd inte den **mittersta** skruven. Endast på så sätt kan dörren riktas via de yttre avlänga hålen vid ett senare tillfälle.

- Viktigt! Skruva in skruvfoten ③ helt i gångjärmsbulten ①.

- Sätt tillbaka hela gångjärmsbulten ① med bricka ② och skruvrot ③. Viktigt! Spärren på gångjärmsbulten måste peka bakåt igen.

- Sätt kylskåpsdörren uppifrån på gångjärmsbulten ③.

- Stäng kylskåpsdörren.



- Sätt gångjärmsållaren ③ på motsatt sida och fast den med skruvarna ④.

- Sätt fast täckskyddet ① och ② på den motsatta sidan.

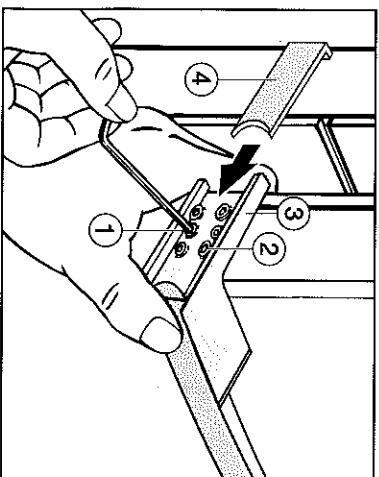
- Rikta dörren via de avlänga hålen i den nedre gångjärmsållaren ut mot kylskåpets hölje. Dra sedan åt skruvarna ordentligt.

Ändra dörrupphängning

Ändra dörrupphängning

Återmontera handtaget

Följande anvisningar ska ovillkorligen beaktas när handtaget sätts fast eftersom dörrens tätningslist annars skadas.



- Skruva först i handtaget löst på motsatt sida med de båda främre skruvarna (2).

Fästplattan (3) måste ligga mot dörrens hölje på ett sätt som gör att fästplattan ligger parallellt med kylskåpets yttre vägg när dörren är **stängd**.

Om så inte är fallet,

- skruva in de båda förmonterade gångsiften (1) med en sexkantsnyckel så långt tills fästplattan (3) har en motsvarande vinkel.
- Dra åt alla 4 skruvarna (2) ordentligt.
- Skjut in handtagets sidodel (4) från kylskåpets sida i fästplattans skåra tills du hör att den snäpper fast.

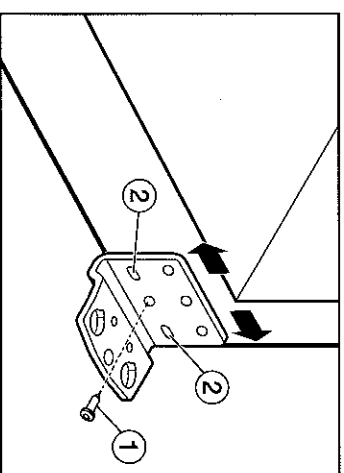
Se ovillkorligen till att handtagets sidodel (4) inte kommer åt dörrens tätningslist när den öppnas. Tätningslistens skadas i längden!

Om så skulle vara fallet,

- rikta fästplattan (3) en gång till via gångsiften (1) tills fästplattan och handtagets sidodel (4) har motsvarande vinkel så att tätningen inte kommer i kontakt med handtagets sidodel när dörren öppnas.

Dörren kan riktas mot kylskåpets hölje vid ett senare tillfälle med hjälp av de yttre avlänga hålen i den nedre gångjärnshållaren.

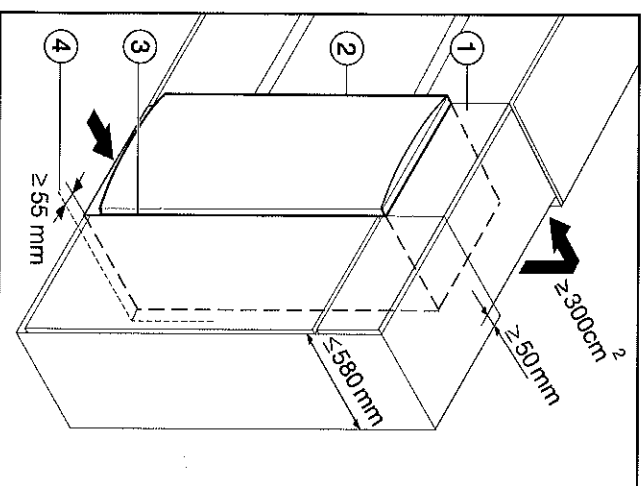
För att underlätta monteringen har kylskåpet avbildats med öppen dörr på bilden.



- Ta bort den mittersta skruven (1) från gångjärnshållaren.
- Skruva ut de båda yttre skruvarna (2) en aning.
- Rikta dörren genom att flytta gångjärnshållaren åt vänster eller höger.
- Dra sedan fast skruvarna (2) ordentligt. Skruven (1) behöver inte skruvas fast igen.

Rikta kylskåpsdörren

Bygga in kylskåpet



Ventilationsöppningarna får inte täckas för eller blockeras. Dessutom måste de regelbundet rengöras från damm.

Om kylskåpet byggs in i en nisch med standardmått (djup max 580 mm) kan kylskåpet ställas upp direkt bredvid köksskåpet. Dörren sticker då ut 34 mm på sidorna och 50 mm i mitten utanför inlöstående skåp. Dörren kan därmed öppnas och stängas utan problem.

Vid **uppställning av kylskåpet bredvid en vägg** ④ måste avståndet mellan väggen ④ och kylskåpet ② vara ca 36 mm. Detta motsvarar den utstående delen av handtaget när dörren är öppen.

① Påbyggnadsskåp

② Kylskåp

③ Köksskåp

④ Vägg

Kylskåpet kan byggas in i en nisch. För att passa höjden till övriga snickeriskåp kan ett överskåp ① monteras.

För att få tillräckligt med ventilation måste utrymmet mellan hela kylskåpets baksida och väggen vara minst 50 mm djupt.

Ventilationsutrymmet mellan kylskåpet och taket bör vara minst 300 cm² så att den uppvärmda luften kan dra bort obehindrat. Kylaggregatet måste annars arbeta mer vilket ökar energiförbrukningen.